

«Театр, любовь моя!»

Этот спектакль уже много лет идет в Софии в Театре-199. Режиссер Младен Киселов поставил его специально для двух выдающихся болгарских актрис Тани Массалитиновой и Славки Славовой. Для них же написал эту пьесу один из лучших болгарских писателей Валерий Петров.

Я видел спектакль давно и помню, как его принимали болгарские зрители. Какое единение устанавливалось с первых же слов между сценой и залом. Будто все это происходило не в театре, а в актерском клубе, где собрались люди, прожившие всю жизнь под одной крышей, знающие друг о друге такие подробности, что бывают известны лишь самым-самым близким...

Позже Ника Глен перевела пьесу на русский язык, а молодой режиссер Ильдар Гиязев поставил ее под названием

«Приглашение на репетицию» для Нелли Гошевой и Зои Кузнецовой на Малой сцене Московского театра имени Ленинского комсомола. И так как у каждого актера — своя судьба и своя биография, в процессе репетиций пьеса претерпела существенные изменения, что, впрочем, не отразилось на ее успехе ни в Москве, ни в Софии, где спектакль был показан в марте нынешнего года.

И вот сейчас в рамках III фестиваля драматического искусства НРБ в СССР, посвященного 105-й годовщине со дня рождения Г. Димитрова, болгарские артисты, наконец, сыграли «Театр, любовь моя!» в Москве. Не скрою: перед началом представления я думал о том, сумеют ли Славка Славова и Таня Массалитинова найти путь к сердцам новых зрителей? Одно дело — София, где их знают и любят все от ма-

ла до велика. И совсем другое — Москва. Тем более, без синхронного перевода на русский язык. (Кстати, почему без перевода? И почему без программ и афиш?! Вопросы эти я, разумеется, адресую не гостям, а устроителям гастролей).

Но, видимо, есть у настоящего искусства такая сила, что способна творить чудеса. Стоило героиням спектакля начать свой диалог, как мы забыли о том, что не видели их в ролях, о которых они вспоминают сейчас, сидя в гримировальной комнате в ожидании вызова на репетицию. Напротив, нам показалось, что мы знакомы с ними всю жизнь. И думаем о многом точь-в-точь как они. И вместе с ними мучаемся от того, что они мало играют. И часто играют совсем не то, что должны, что хотели бы сыграть. А ведь им в одинаковой степени оказались подвластны образы характерные и героические, трагические и комедийные. Полтора часа вели они свой доверительный рассказ о театре, об актерах, режиссерах, драматургах, критиках, сдвигая лирические подробности юмором, чтобы не впасть в сентиментальность, легко переходя из одного состояния в другое.

Но главное, к чему мы пришли в результате этой встречи с двумя удивительными актрисами Таней Массалитиновой и Славкой Славовой, — мы, как и они, еще раз полюбили театр за то, что он помогает нам жить и лучше понимать друг друга.

Б. ПОЮРОВСКИЙ.

● Славка Славова и Таня Массалитинова в спектакле «Театр, любовь моя!».



г. Москва